LIVARNO

PDF ONLINE
www.lidl-service.com

TABLE ET 2 CHAISES POUR ENFANT

FR BE

TABLE ET 2 CHAISES POUR ENFANT
Notice de montage

NL BE

KINDERTAFEL MET 2 STOELEN
Montagehandleiding

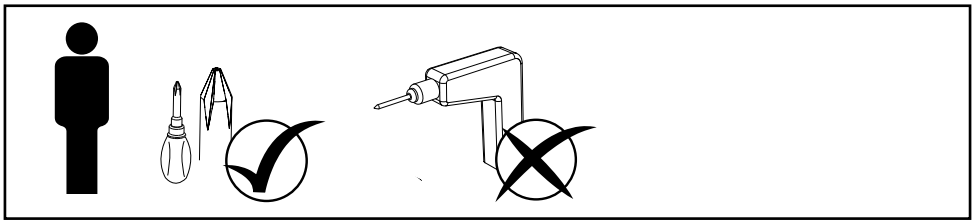
DE AT CH

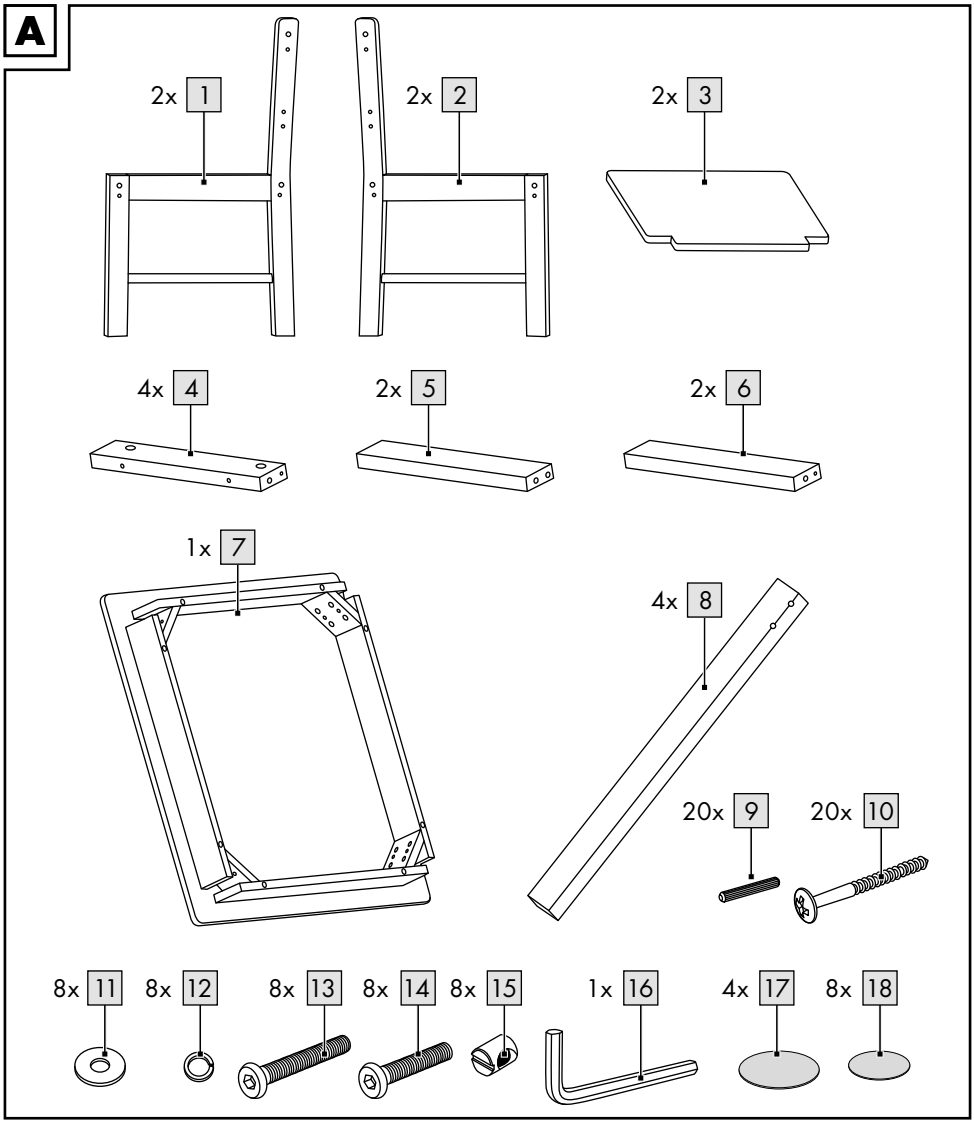
KINDERTISCH MIT 2 STÜHLEN
Aufbauanleitung

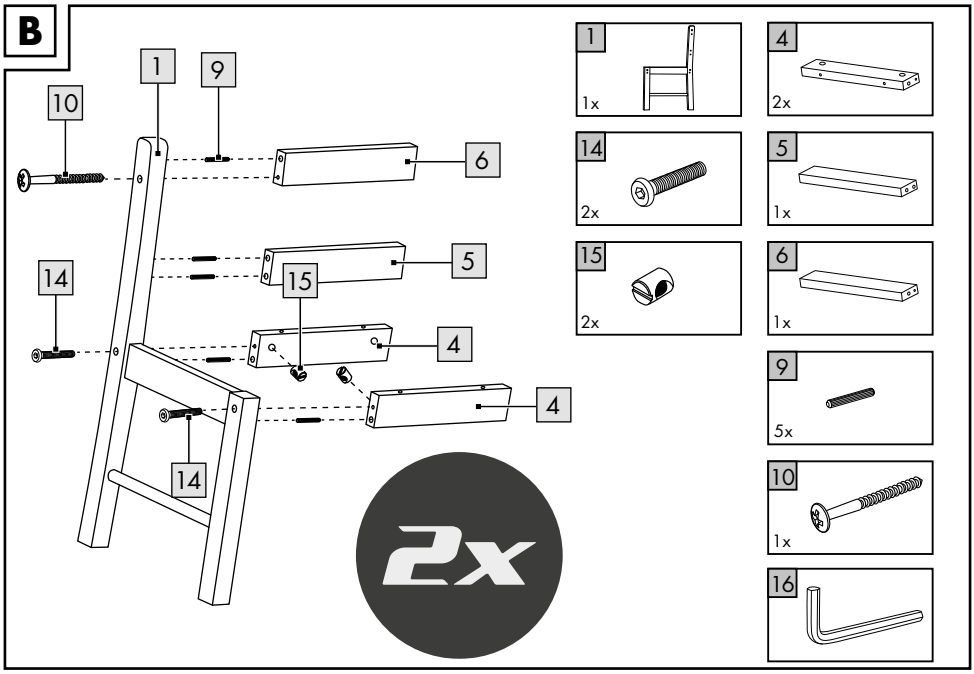
IAN 512257_2501

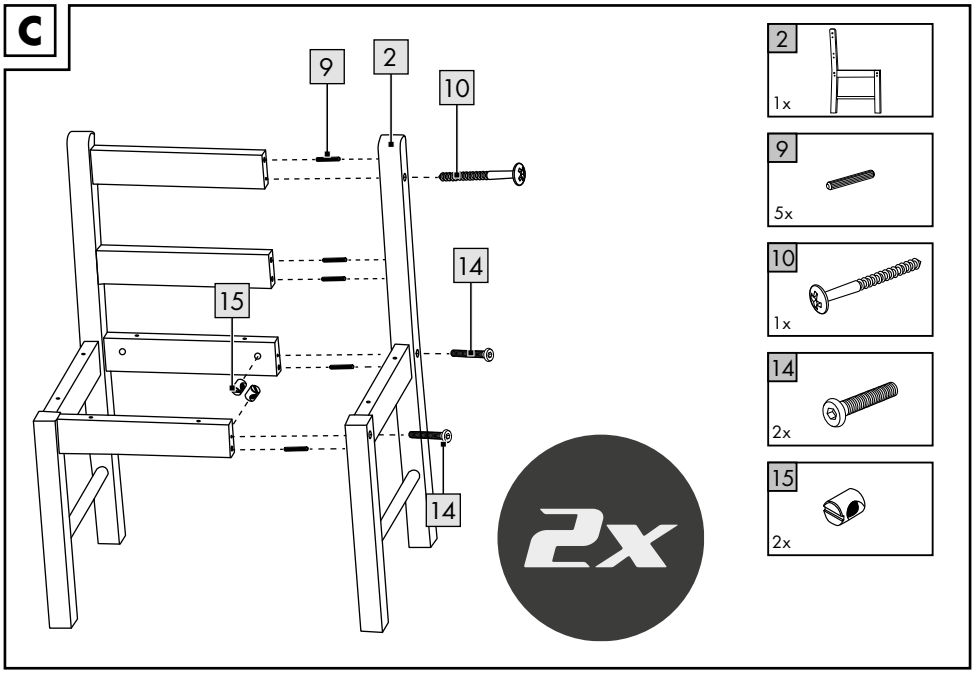
IAN 519016_2501

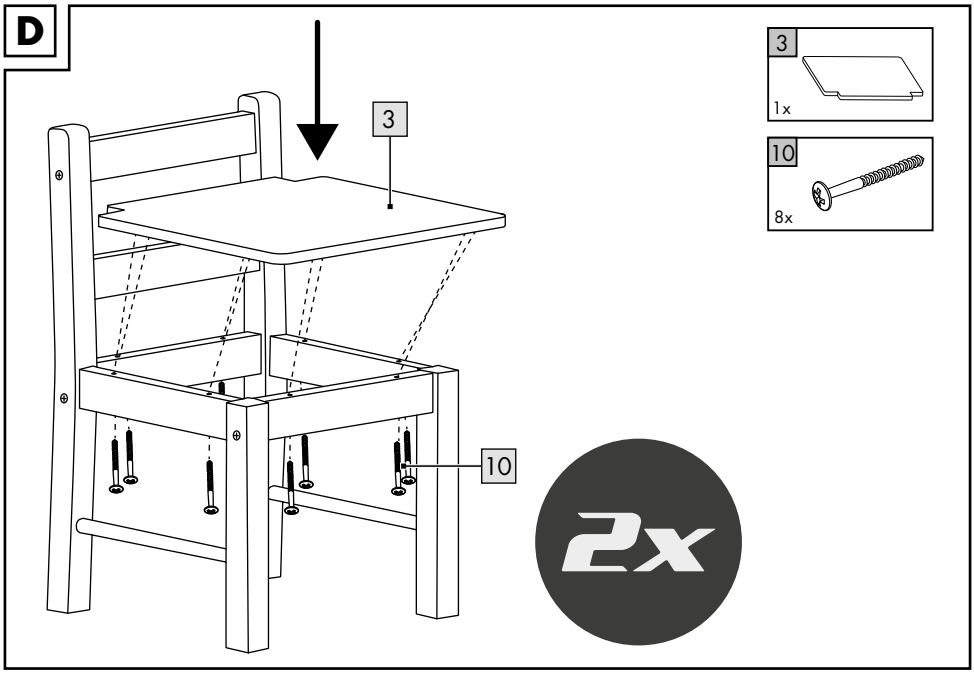
FR BE NL
DE AT CH

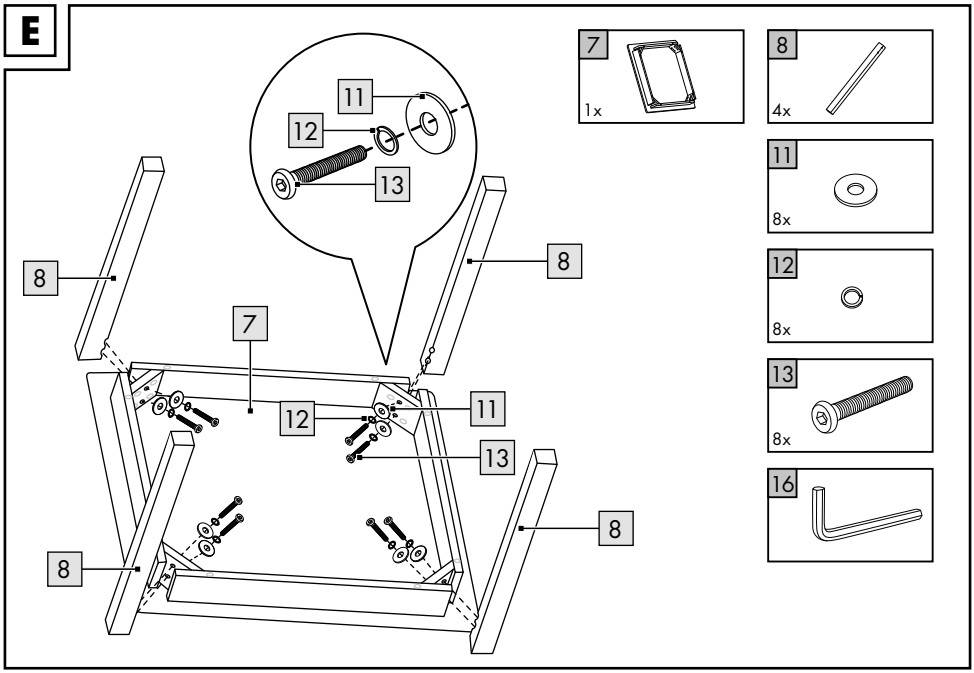



A
2x 1
2x 2
2x 3
4x 4
2x 5
2x 6
1x 7
4x 8
20x 9
20x 10
8x 11
8x 12
8x 13
8x 14
8x 15
1x 16
4x 17
8x 18

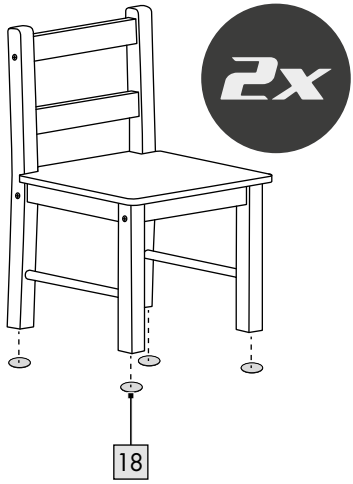

B
1
9
10
6
5
14
15
4
4
14
2x
1
1x
4
2x
14
2x
5
1x
15
2x
6
1x
9
5x
10
1x
16

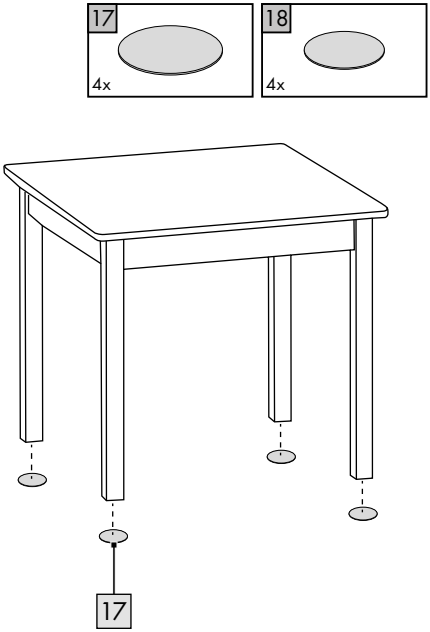

C
9
2
10
14
15
14
2x
2
1x
9
5x
10
1x
14
2x
15
2x


D
3
10
2x
3
1x
10
8x

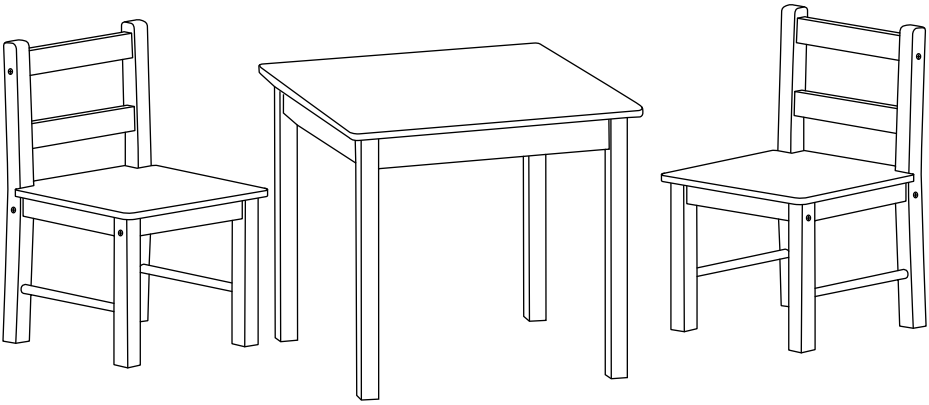

E
11
12
13
8
8
7
12
11
13
8
8
7
1x
8
4x
11
8x
12
8x
13
8x
16

F





G



FR BE

IMPORTANT, À CONSERVER POUR CONSULTATION ULTÉRIEURE : À LIRE ATTENTIVEMENT !

NL BE

BELANGRIJK, BEWAREN VOOR LATERE RAADPLEGING: ZORGVULDIG LEZEN!

DE AT CH

WICHTIG, FÜR SPÄTERE BEZUGNAHME AUFBEWAHREN: SORGFÄLTIG LESEN!

Félicitations !
Vous venez d'acquérir un article de grande qualité. Avant la première utilisation, familiarisez-vous avec l'article.

Pour cela, veuillez lire attentivement la notice de montage suivante et les consignes de sécurité.

Utilisez l'article uniquement comme indiqué et pour les domaines d'utilisation mentionnés. Conservez cette notice de montage. Si vous cédez l'article à un tiers, veillez à lui remettre l'ensemble de la documentation.

Contenu de la livraison (fig. A)

2 chaise, démontée (1 - 6)
1 table, démontée (7 - 8)
1 matériel de montage (9 – 15)
1 clé allen (16)
4 patin en feutre (17)
8 patin en feutre (18)
1 notice de montage

Données techniques

Dimensions table :
60 x 60 x 50 cm (L x l x H)
Dimensions chaise :
30 x 55 x 30 cm (l x h x p)
Homologué selon : DIN EN 17191:2021 – 09

max. 50 KG Charge maximale table : 50 kg

max. 35 KG Charge maximale par chaise : 35 kg

Date de fabrication (mois/année) : 05/2025

Utilisation conforme

L'article est conçu pour être utilisé à l'intérieur par des enfants âgés de plus 3 ans. Conçu uniquement pour un usage privé, non adapté à des fins commerciales!

Consignes de sécurité

⚠ Danger de mort !

- Ne laissez jamais des enfants manipuler le matériau d'emballage sans surveillance. Danger d'étouffement.
- MISE EN GARDE. Les sièges pour enfants installés sous une fenêtre peuvent servir de marchepied pour l'enfant et entraîner sa chute par la fenêtre.
- MISE EN GARDE. Soyez attentif aux risques encourus si un feu ouvert ou une forte source de chaleur, comme par exemple un radiateur rayonnant, un appareil de chauffage au gaz etc., se trouvent à proximité immédiate du meuble.
- MISE EN GARDE. Ne placez pas le meuble à proximité d'objets pouvant présenter un risque d'étouffement ou d'étranglement, tels que cordons, volets roulants / rideaux, etc.

⚠ Risque de blessure !

- Avant d'utiliser l'article, assurez-vous qu'il est stable.
- Placez l'article sur une surface plane.
- L'article ne doit être utilisé que sous la surveillance d'un adulte et non comme un jouet.
- L'article n'est pas un appareil d'escalade ni de jeu ! Veillez à ce que personne, en particulier les enfants, ne s'appuie sur l'article ou ne s'y hisse. L'article peut basculer.
- Avant chaque utilisation, vérifiez que l'article ne montre aucun signe de dégradation ou d'usure. L'article ne doit être utilisé qu'en parfait état !
- Contrôlez régulièrement la bonne fixation de tous les raccords vissés et serrez-les si nécessaire.
- Ne montez jamais sur l'article.
- N'utilisez pas l'article à proximité d'escaliers ou autres descentes.
- N'utilisez pas l'article comme échelle ou marchepied.

Montage

Remarque : Vous avez besoin d'un tournevis adapté (non fourni avec l'article).

IMPORTANT ! Ne vous servez en aucun cas d'une visseuse/perceuse sans fil afin de ne pas endommager l'article.

1. Retirez le matériel d'emballage et déposez tous les éléments sur une surface propre et lisse (Attention : Les surfaces rugueuses peuvent rayer l'article !).
2. Montez les chaises comme illustré sur les figures B à D.

Remarque : Faites attention à l'orientation des boulons à écrou transversal (15).

3. Montez la table en suivant les indications de la fig. E.
4. Collez les patins en feutre (17), (18) sous les pieds, afin de protéger le sol d'éventuelles rayures (fig. F).
5. Placez l'article sur une surface plane (fig. G).

Stockage, nettoyage

Lorsque vous n'utilisez pas l'article, rangez-le toujours dans un endroit sec et propre à une température ambiante. Nettoyez l'article uniquement avec un chiffon de nettoyage humide, puis l'essuyez.

IMPORTANT ! Ne jamais laver avec des produits de nettoyage agressifs.

Mise au rebut

Éliminez le produit et les matériaux d'emballage conformément aux réglementations locales actuelles en vigueur. Conservez les matériaux d'emballage (comme les sachets en plastique) hors de portée des enfants. Vous obtiendrez plus d'informations relatives à l'élimination du produit usagé auprès de votre commune ou de votre municipalité. Éliminez le produit et l'emballage dans le respect de l'environnement.

Le code de recyclage est utilisé pour identifier les différents matériaux à retourner dans le cycle de recyclage. Ce code se compose du symbole de recyclage, représentant le cycle de recyclage ainsi que d'un numéro identifiant le matériau.

Indications concernant la garantie et le service après-vente

L'article a été produit avec grand soin et sous un contrôle constant. DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH accorde au client final privé une garantie de trois ans sur cet article à compter de la date d'achat (période de garantie) conformément aux dispositions suivantes. La garantie ne vaut que pour les défauts de matériaux et de fabrication. La garantie ne couvre pas les pièces soumises à une usure normale, lesquelles doivent donc être considérées comme des pièces d'usure (comme p. ex., les piles), de même qu'elle ne couvre pas les pièces fragiles, telles que les interrupteurs ou les pièces fabriquées en verre.

Les réclamations au titre de cette garantie sont exclues si l'article a été utilisé de manière abusive ou inappropriée, hors du cadre de son usage ou du champ d'application prévu ou si les instructions de la notice d'utilisation n'ont pas été respectées, à moins que le client final ne prouve que l'article présentait un défaut de matériau ou de fabrication n'étant pas dû à l'une des conditions mentionnées ci-dessus.

Les réclamations au titre de la garantie ne peuvent être adressées pendant la période de garantie qu'en présentant le ticket de caisse original. Veuillez pour cela conserver le ticket de caisse original. Ceci s'applique également aux pièces remplacées et réparées.

Si vous avez des plaintes à formuler, veuillez d'abord contacter le service d'assistance téléphonique ci-dessous ou nous contacter par courrier électronique. Si le cas est couvert par la garantie, nous nous engageons - à notre appréciation - à réparer ou à remplacer l'article gratuitement pour vous ou à vous rembourser le prix d'achat. Aucun autre droit ne découle de la garantie.

Vos droits légaux, en particulier les droits de garantie contre le vendeur concerné, ne sont pas limités par cette garantie.

IAN : 512257_2501
IAN : 519016_2501

BE Service Belgique
Tel. : 0800 12089
E-Mail : deltasport@lidl.be

Gefeliciteerd!
Met uw aankoop hebt u voor een hoogwaardig artikel gekozen. Zorg ervoor dat u voor het eerste gebruik met het artikel vertrouwd raakt.

Lees hiervoor de volgende montagehandleiding en de veiligheidstips zorgvuldig door.

Gebruik het artikel alleen zoals omschreven en voor het aangegeven doel. Bewaar deze montagehandleiding goed. Geef alle documenten mee als u het artikel aan iemand anders geeft.

In het leveringspakket inbegrepen (afb. A)

2 x stoel, gedemonteerd (1 - 6)
1 x tafel, gedemonteerd (7 - 8)
1 x montagemateriaal (9 - 15)
1 x inbussleutel (16)
4 x viltglijder (17)
8 x viltglijder (18)
1 x montagehandleiding

Technische gegevens

Afmetingen tafel:
60 x 60 x 50 cm (l x b x h)
Afmetingen stoel:
30 x 55 x 30 cm (b x h x d)
Getest volgens: DIN EN 17191:2021–09

max. 50 KG Maximale belasting tafel: 50 kg

max. 35 KG Maximale belasting per stoel: 35 kg

Productiedatum (maand/jaar): 05/2025

Voorgeschreven gebruik

Het artikel is ontworpen voor gebruik binnenshuis door kinderen vanaf 3 jaar. Alleen geschikt voor privé gebruik, geen commercieel gebruik!

Veiligheidsinstructies

⚠ Levensgevaar!

- Laat kinderen nooit zonder toezicht met het verpakkingsmateriaal. Er bestaat verstikkingsgevaar.
- WAARSCHUWING. Zitmeubelen voor kinderen, die onder een raam staan, kunnen voor het kind als opstapje dienen en ervoor zorgen dat het kind uit het raam valt.
- WAARSCHUWING. Let op het risico door open vuur en andere sterke warmtebronnen, zoals bv. straalkachels, gasverwarmingstoestellen, enz., in de onmiddellijke nabijheid van het meubel.
- WAARSCHUWING. Plaats het meubel niet in de nabijheid van een voorwerp dat een verstikkings- of ophangingsgevaar kan vormen, bijvoorbeeld snoeren, koorden van gordijnen en rolgordijnen en dergelijke.

⚠ Gevaar voor blessures!

- Let vóór het gebruik van het artikel op de juiste stabiliteit.
- Zet het artikel op een vlakke ondergrond.
- Het artikel mag alleen onder toezicht van volwassenen en mag niet als speelgoed gebruikt worden.
- Het artikel is geen klim- of speeltoestel! Vergewis u ervan dat personen, in het bijzonder kinderen, niet op het artikel klimmen of op het artikel leunen. Het artikel kan omvallen.
- Controleer het artikel telkens vóór gebruik op beschadigingen of slijtageverschijnselen. Het artikel mag uitsluitend in een perfecte staat gebruikt worden!
- Controleer regelmatig of alle schroeven goed zijn bevestigd en draai ze indien nodig aan.
- Ga nooit op het artikel staan.
- Plaats het artikel niet naast een trap of afstapje.
- Gebruik het artikel niet als ladder of als opstapje.

Montage

Opmerking: U hebt een geschikte (niet in het leveringspakket inbegrepen) schroevendraaier nodig.

BELANGRIJK! Gebruik in geen geval een accuschroevendraaier/-boor, omdat hierdoor schade aan het artikel kan ontstaan.

1. Verwijder het verpakkingsmateriaal en leg de onderdelen op een schone en zachte ondergrond (waarschuwing: harde ondergronden kunnen tot het bekrassen van het artikel leiden!).
2. Monteer de stoelen zoals in de afbeeldingen B – D weergegeven.

Opmerking: Let op de positionering van de dwarsmoerbouten (15).

3. Monteer de tafel zoals in afb. E getoond.
4. Plak de viltglijders (17), (18) onder de poten om de grond eventueel tegen krassen te beschermen (afb. F).
5. Zet het artikel op een vlakke ondergrond neer (afb. G).

Opslag, reiniging

Bewaar het artikel wanneer u dit niet gebruikt altijd droog en schoon op kamertemperatuur. Reinig het artikel alleen met een vochtige schoonmaakdoek en droog het vervolgens af. BELANGRIJK! Reinig nooit met agressieve reinigingsmiddelen.

Afvalverwerking

Voer het artikel en de verpakkingsmaterialen af in overeenstemming met de actuele lokale voorschriften. Berg verpakkingsmaterialen (zoals bv. foliezakjes) op buiten het bereik van kinderen. Bijkomende informatie over de afvoer van het onbruikbaar geworden artikel krijgt u bij uw gemeente- of stadsbestuur. Voer het artikel en de verpakking milieuvriendelijk af.

De recyclingcode dient om verschillende materialen voor recyclingdoeleinden te kenmerken. De code bestaat uit een recyclingsymbool voor de recyclingcyclus en een nummer dat het materiaal kenmerkt.

Opmerkingen over garantie en serviceafhandeling

Het artikel werd met de grootste zorgvuldigheid en onder permanent toezicht geproduceerd. De firma DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH verleent particuliere eindklanten op dit artikel drie jaar garantie, te rekenen vanaf de datum van aankoop (garantietermijn) en dit op grond van de volgende bepalingen. De garantie geldt alleen voor materiaal- en verwerkingsfouten. De garantie is niet van toepassing op onderdelen die aan een normale slijtage onderhevig zijn en daarom als slijtageonderdelen te beschouwen zijn (bv. batterijen) en evenmin op breekbare onderdelen zoals schakelaars of onderdelen die van glas gemaakt zijn.

Uit de garantie voortvloeiende claims zijn uitgesloten als het artikel onvakkundig, verkeerd of niet in het kader van de voorziene bepaling of in het kader van het voorziene gebruiksdoeleinde gebruikt werd of indien richtlijnen in de gebruiksaanwijzing niet in acht genomen werden, tenzij de eindklant aantoont dat er sprake is van een materiaal- of verwerkingsfout die niet op één van de hoger vermelde omstandigheden gebaseerd is.

Uit de garantie voortvloeiende claims kunnen alleen tijdens de garantieperiode op vertoon van de originele kassabon ingediend worden. Gelieve daarom de originele kassabon te bewaren. De garantieperiode wordt door eventuele reparaties op grond van de garantie, wettelijke waarborg of coulance niet verlengd. Dit geldt ook voor vervangen en gerepareerde onderdelen.

Gelieve u bij klachten in eerste instantie tot de hieronder vermelde servicehotline te richten of met ons per e-mail contact op te nemen. Is er sprake van een garantiegeval, dan wordt het artikel door ons – naar onze keuze – voor u gratis gerepareerd, wordt het vervangen of wordt de aankoopsom terugbetaald. Verdere rechten op grond van de garantie bestaan niet.

Uw wettelijke rechten, in het bijzonder rechten op garantie tegenover de betreffende verkoper, worden door deze garantie niet beperkt.

IAN: 512257_2501
IAN: 519016_2501

BE Service België
Tel.: 0800 12089
E-Mail: deltasport@lidl.be

NL Service Nederland
Tel.: 0800 0249630
E-Mail: deltasport@lidl.nl

Herzlichen Glückwunsch!
Mit Ihrem Kauf haben Sie sich für einen hochwertigen Artikel entschieden. Machen Sie sich vor der ersten Verwendung mit dem Artikel vertraut.

Lesen Sie hierzu aufmerksam die nachfolgende Aufbauanleitung und die Sicherheitshinweise.

Benutzen Sie den Artikel nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Bewahren Sie diese Aufbauanleitung gut auf. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Artikels an Dritte ebenfalls mit aus.

Lieferumfang (Abb. A)

2 x Stuhl, zerlegt (1 - 6)
1 x Tisch, zerlegt (7 - 8)
1 x Montagematerial (9 - 15)
1 x Innensechskantschlüssel (16)
4 x Filzgleiter (17)
8 x Filzgleiter (18)
1 x Aufbauanleitung

Technische Daten

Maße Tisch: 60 x 60 x 50 cm (L x B x H)
Maße Stuhl: 30 x 55 x 30 cm (B x H x T)
Geprüft nach: DIN EN 17191:2021–09

max. 50 KG Maximale Belastung Tisch: 50 kg

max. 35 KG Maximale Belastung je Stuhl: 35 kg

Herstellungsdatum (Monat/Jahr): 05/2025

Bestimmungsgemäße Verwendung

Der Artikel ist für den Gebrauch von Kindern ab 3 Jahren im Innenbereich konzipiert. Der Artikel ist nur für den privaten und nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt.

Sicherheitshinweise

⚠ Lebensgefahr!

- Lassen Sie Kinder niemals unbeaufsichtigt mit dem Verpackungsmaterial. Es besteht Erstickungsgefahr.
- WARNUNG. Sitzmöbel für Kinder, die unter einem Fenster stehen, können dem Kind als Stufe dienen und dazu führen, dass das Kind aus dem Fenster stürzt.
- WARNUNG. Das Risiko durch offenes Feuer und andere starke Wärmequellen, wie z. B. Heizstrahler, Gasheizgeräte usw., in unmittelbarer Nähe des Möbelstücks beachten.
- WARNUNG. Das Möbelstück nicht in der Nähe eines Gegenstands aufstellen, der eine äußere Erstickungs- oder Strangulationsgefahr darstellen könnte, z. B. Schnüre, Rollo-/Gardinenschnüre usw.

⚠ Verletzungsgefahr!

- Achten Sie vor der Benutzung des Artikels auf die richtige Stabilität.
- Stellen Sie den Artikel auf einen ebenen Untergrund.
- Der Artikel darf nur unter Aufsicht von Erwachsenen und nicht als Spielzeug verwendet werden.
- Der Artikel ist kein Kletter- oder Spielgerät! Stellen Sie sicher, dass sich Personen, insbesondere Kinder, nicht an dem Artikel hochziehen oder daran anlehnen. Der Artikel kann umfallen.
- Prüfen Sie den Artikel vor jedem Gebrauch auf Beschädigungen oder Abnutzungen. Der Artikel darf nur in einwandfreiem Zustand verwendet werden!
- Kontrollieren Sie regelmäßig den festen Sitz aller Schraubverbindungen und ziehen Sie diese ggf. nach.
- Stellen Sie sich niemals auf den Artikel.
- Stellen Sie den Artikel nicht neben Treppen oder Absätzen auf.
- Verwenden Sie den Artikel nicht als Leiter oder als Tritthilfe.

Montage

Hinweis: Für die Montage benötigen Sie einen geeigneten Schraubendreher (nicht im Lieferumfang enthalten).
WICHTIG! Nehmen Sie keinesfalls einen Akkuschrauber/-bohrer zur Hand, um den Artikel nicht zu beschädigen.

1. Entfernen Sie das Verpackungsmaterial und legen Sie die Einzelteile auf einen sauberen und weichen Untergrund (Achtung: Harte Untergründe können zu Verkratzungen des Artikels führen!).
2. Bauen Sie die Stühle, wie in den Abbildungen B - D dargestellt, auf.

Hinweis: Achten Sie auf die Ausrichtung der Quermutterbolzen (15).

3. Montieren Sie den Tisch, wie in Abb. E gezeigt.
4. Kleben Sie die Filzgleiter (17), (18) unter die Beine, um den Boden ggf. vor Verkratzungen zu schützen (Abb. F).
5. Stellen Sie den Artikel auf einen ebenen Untergrund (Abb. G).

Lagerung, Reinigung

Lagern Sie den Artikel bei Nichtbenutzung immer trocken und sauber bei Raumtemperatur. Nur mit einem feuchten Reinigungstuch reinigen und anschließend trockenwischen.
WICHTIG! Nie mit scharfen Reinigungsmitteln reinigen.

Hinweise zur Entsorgung

Entsorgen Sie den Artikel und die Verpackungsmaterialien entsprechend den aktuellen örtlichen Vorschriften. Bewahren Sie Verpackungsmaterialien (wie z. B. Folienbeutel) für Kinder unerreichbar auf. Weitere Informationen zur Entsorgung des ausgedienten Artikels erhalten Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung. Entsorgen Sie den Artikel und die Verpackung umweltschonend.

Der Recycling-Code dient der Kennzeichnung verschiedener Materialien zur Rückführung in den Wiederverwertungskreislauf (Recycling). Der Code besteht aus einem Recyclingsymbol für den Verwertungskreislauf und einer Nummer, die das Material kennzeichnet.

Hinweise zur Garantie und Serviceabwicklung

Der Artikel wurde mit großer Sorgfalt und unter ständiger Kontrolle produziert. DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH räumt privaten Endkunden auf diesen Artikel drei Jahre Garantie ab Kaufdatum (Garantiefrist) nach Maßgabe der folgenden Bestimmungen ein. Die Garantie gilt nur für Material- und Verarbeitungsfehler.
Die Garantie erstreckt sich nicht auf Teile, die der normalen Abnutzung unterliegen und deshalb als Verschleißteile anzusehen sind (z. B. Batterien) sowie nicht auf zerbrechliche Teile wie Schalter oder Teile, die aus Glas gefertigt sind.
Ansprüche aus dieser Garantie sind ausgeschlossen, wenn der Artikel unsachgemäß oder missbräuchlich oder nicht im Rahmen der vorgesehenen Bestimmung oder des vorgesehenen Nutzungsumfangs verwendet wurde oder Vorgaben in der Anleitung/Anweisung nicht beachtet wurden, es sei denn, der Endkunde weist nach, dass ein Material- oder Verarbeitungsfehler vorliegt, der nicht auf einem der vorgenannten Umstände beruht.
Ansprüche aus der Garantie können nur innerhalb der Garantiefrist unter Vorlage des Originalkassenbelegs geltend gemacht werden. Bitte bewahren Sie deshalb den Originalkassenbeleg auf. Die Garantiefrist wird durch etwaige Reparaturen aufgrund der Garantie, gesetzlicher Gewährleistung oder Kulanz nicht verlängert. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile.
Bitte wenden Sie sich bei Beanstandungen zunächst an die untenstehende Service-Hotline oder setzen Sie sich per E-Mail mit uns in Verbindung. Liegt ein Garantiefall vor, wird der Artikel von uns – nach unserer Wahl – für Sie kostenlos repariert, ersetzt oder der Kaufpreis erstattet. Weitere Rechte aus der Garantie bestehen nicht.

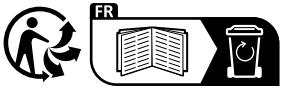
Ihre gesetzlichen Rechte, insbesondere Gewährleistungsansprüche gegenüber dem jeweiligen Verkäufer, werden durch diese Garantie nicht eingeschränkt.

IAN: 512257_2501
IAN: 519016_2501

DE Kundenservice Deutschland
Tel.: 0800 5435 111
E-Mail: deltasport@lidl.de

AT Service Österreich
Tel.: 0800 447744
E-Mail: deltasport@lidl.at

CH Service Schweiz
Tel.: 0800 56 44 33
E-Mail: deltasport@lidl.ch



https://quefairedemesdechets.fr

DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GMBH
Wragekamp 6 • 22397 Hamburg
GERMANY

05/2025

Delta-Sport Nr.: KT-16720, KT-16721

04.08.2025 / PM 12:37